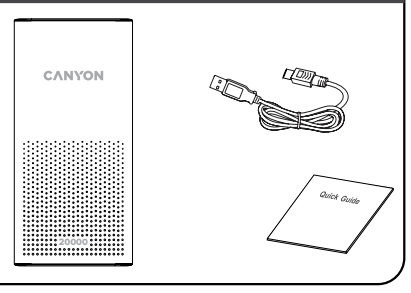
CANYON
YOU CAN

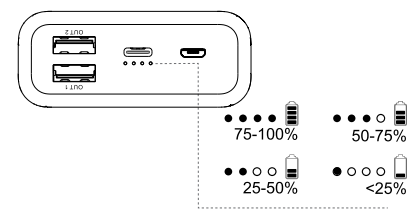
Power bank PB-201

Quick Guide v 1.0

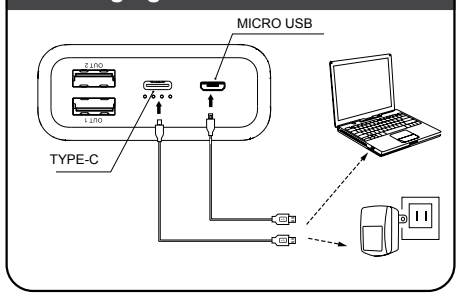
1. Package Contents



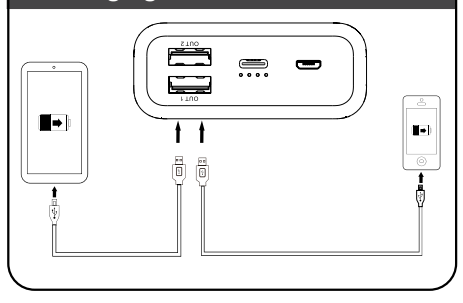
2. LED Indicator



3. Charging Power Bank



4. Charging USB Device



Note: Any power bank will not deliver full-declared capacity to your device – some of this energy is lost through heat generated and voltage conversion. Please, check the specification of your phone or tablet's battery to estimate how many full charges you can expect. If not stated otherwise expect to achieve around 70% of efficiency.

Warranty

EN: For the detailed information regarding warranty terms, please refer to: http://canyon.eu/warranty-terms/
BG: За повече информация относно гаранционните условия, моля посетете: http://canyon.bg/ogranicheniya-na-garantsiyata/
CZ: Kompletní záruční podmínky najdete na stránce: http://czech.canyon.eu/zarucni-podminky/
HU: A részletes garanciális információk megtekintéséhez látogasson el a http://hungary.canyon.eu/a-korlatozott-jotallas/
PL: Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można znaleźć w: http://canyon.eu/warranty-terms/
RO: Pentru conditiile specifice de garantie, vizitati: http://canyon.ro/garantie-produse/
SK: Viac informácií o záručných podmienkach je uvedených na internetovej stránke http://canyon.sk/prehlasenia-o-zaruke/
SI: Podrobne informacije o garancijskih pogojih najdete na strani: http://canyon.eu/warranty-terms/
RS: Za detaljnije informacije o uslovima garancije obratite se: http://canyon.eu/warranty-terms/
LV: Detalizēta informācija par garantijas noteikumiem atrodama: http://canyon.eu/warranty-terms/
LT: Detalesnę informaciją apie garantijų sąlygas rasite tinklapyje: http://canyon.eu/warranty-terms/
EE: Detailse info garantiitingimuste kohta leiate: http://canyon.eu/warranty-terms/
RU: Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на сайте http://canyon.ru/usloviya-garantii
UA: За більш детальною інформацією щодо гарантійних термінів, будь ласка, звертайтесь до: https://canyon.ua/garantiyni-umovy

All other products names and trademarks are property of their respective owners
Více informací na www.canyon.eu/certificates

www.canyon.eu

EN

Dear customer!
Congratulations on your purchase of the TM Canyon device. It is recommended that the user read this manual entirely in order to make full use of the product. For more information about Canyon products, please visit our web-site: **http://canyon.eu**

Owner's manual. Power bank (hereinafter referred to as PB)
Specifications
- **Capacity:** 20000 mAh
- **Input:** DC 5V/2 A (Micro-USB/Type-C)
- **Output:** 5V/ max 2.1 A (2xUSB-A)

1. Package (pic. 1)
1.1 Power bank
1.2 Type-C cable
1.3 Owner's manual

2. LED indicators (pic. 2)
2.1 Battery-power LED indicators will turn on by pressing lightly the power button.

3. Power bank charging (pic. 3)
3.1 Connect the USB/Micro-USB (purchased separately) or USB/Type-C (included) to compatible USB charger or computer. Connect micro-USB/USB Type-C connector to PB charger connector. The light indicators will turn on and the LED indicator will blink throughout the battery charging process, indicating its stage.
3.2 When the battery is fully charged, firstly disconnect the compatible charger from the PB, and then remove it from the power outlet. Hold the plug, but not the cord when disconnecting the charger.

4. USB device charging (pic. 4)
4.1 Connect your device to PB using the cable that comes with the power bank or your mobile phone/ tablet.
4.2 As the external battery is discharged, gradually less lights will be illuminated. When your device is fully charged please remove the battery.

SAFETY INSTRUCTIONS
Read and follow all the instructions before using the product:
1) Do not expose PB to excessive moisture, water or dust. Do not install in locations with high moisture or dust.
2) Protect the device from heat: do not install it near heaters and do not expose it to direct sunlight.
3) The product is to be connected to power supply of the type specified in the owner's manual only.
4) Clean the device only with dry cloth.

WARNING
1) Do not disassemble the enclosure. The battery may explode when damaged. It is not recommended to attempt to repair the device yourself, which will result in the loss of warranty.
2) The power bank must be stored in location with temperature ranging between 15 to 25°C for optimal performance. Too high/low temperature results in the loss of capacity and shorter lifetime of the battery. A device with an excessively heated or cooled battery may not work temporarily.
3) Do not dispose of batteries in a fire as they may explode.

Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, **http://canyon.eu/**

Disposal: Bring the used electronic products, batteries and packaging to the recycling collection points.

WARRANTY RESPONSIBILITY
The warranty period starts from the date of purchase of the product from the authorized Canyon distributor. The date of purchase is specified on your sales receipt or delivery note. Repair, replacement or refunds within the period of warranty are made at the discretion of Canyon. To obtain warranty service the product is to be returned to the distributor at the place of purchase together with a proof of purchase (sales receipt or delivery note). The further information regarding the use and warranty terms is available on the site: **http://canyon.eu/warranty-terms/**

Troubleshooting

Issue	Solution
The power bank does not charge	1) Adhere to the sequence of connections when connecting to the power supply (for charging). 2) Make sure that the power bank contacts fit tightly with the charger contacts and that they are not dirty.

If the above-listed measures do not help to resolve the problem, please contact the support service on the Canyon website: **http://canyon.eu/ask-your-question/.**

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

BG

Уважаеми клиенти!
Поздравления за покупката на устройството. Препоръчваме да прочететето ръководство, за да се възползвате изцяло от предимствата напродукта. За повече информация моля посетете нашия уеб-сайт: **http://canyon.eu**

Продукт: Външна батерия (наричана за краткост оттук нататък PB)
Спецификации
- **Капацитет:** 20000 mAh
- **Вход:** DC 5V/2 A (Micro-USB/Type-C)
- **Изход:** 5 V / max 2,1 A (2xUSB-A)

1. Съдържание (снимка 1)
1.1 Външна батерия
2.1 Type-C и USB кабел
3.1 Ръководство

2. LED индикатори (снимка 2)
2.1 LED индикаторите за заряд ще се включат при леко натискане на бутона за включване.

3. Зареждане на батерията (снимка 3)
3.1 Свържете съвместимото USB зарядно (закупува се отделно) към контакт или компютър. Свържете micro-USB конектора към конектора за зареждане на PB. Индикаторите ще светнат и LED индикаторът ще примигва по време на зареждането, показвайки степента на заряд.
3.2 Когато батерията е напълно заредена, първо разкачете зарядното от PB, след което го извадете от контакта. Дръпнете щепсела, а не кабела, когато го изваждате от контакта.

4. Зареждане на устройството
4.1 Свържете Вашето устройство към PB посредством USB кабела, който идва в комплект с Вашата PB или мобилно устройство.
4.2 LED индикаторът на PB показва процеса на зареждане. При разреждане на батерията ще изгасват все повече индикатори за заряд. Когато устройството ви е напълно заредено, моля извадете външната батерия.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Прочетете и следвайте инструкциите, преди да използвате продукта:
1) Не дръжте PB на влажни, мокри или запрашени места.
2) Пазете устройството от топлина: не го инсталирайте близо до топлини уреди и нагреватели, и не го излагайте на пряка слънчева светлина.
3) Продуктът трябва да се свърже единствено към източник на захранване, указан в ръководството.
4) Почиствайте устройството само със суха кърпа.

ВНИМАНИЕ
1) Не разглобявайте устройството. Батерията може да експлодира, когато е увредена. Не се препоръчва да ремонтирате сами – гаранцията на устройството ще отпадне.
2) PB трябва да се съхранява на места с температура между 15 до 25°C за оптимална работа. Ако температурата е твърде ниска или твърде висока, капацитетът й се губи и жизненият цикъл намалява. Възможно е и временно преустановяване на работа.
3) Не хвърляйте батерията в огън – може да експлодира.

Производител: Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, http://canyon.eu/
Изхвърляне: Занесете използвания продукт и опаковката в точките за рециклиране на електронни продукти.

ГАРАНЦИЯ И ОТГОВОРНОСТИ
Гаранционният период стартира от датата на покупка на продукта от оторизиран дистрибутор на Canyon. Датата на покупка е отбелязана на фактурата или касовата бележка. Ремонт, подмяна или връщане на сума по време на гарнционния период са за сметка на Canyon. За да бъде обслужен гаранционно, продуктът следва да се върне към оторизирания дистрибутор на мястото, където е осъществена покупката, заедно с доказателство за покупка (фактура, гаранционна карта, касова бележка). Повече информация за употребата и гаранционните условия можете да откриете на: **http://canyon.eu/warranty-terms/**

Отстраняване на проблеми

Проблем	Решение
PB не зарежда	1) Проверете последователността на свързване към зарядното устройство (за зареждане). 2) Уверете се, че контактите на зарядното са добре свързани с PB и не са замърсени.

Ако горепосочените мерки не дадат резултат, моля свържете се с техническата поддръжка на уеб-сайта на Canyon:
http://canyon.eu/ask-your-question/.
Дата на производство: вижте на опаковката. Произход: Китай.
Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/ЕС (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт https://canyon.bg/sertifikati/ и/или http://canyon.eu/certificates, търсейки по модела на устройството.

CZ

Vážený zákazníku!
Gratulujeme vám k nákupu produktu Canyon. Doporučujeme Vám pečlivě pročíst tento návod k použití, abyste se dozvěděli o všech jeho funkcích. Pro více informací o produktech Canyon navštivte prosím náš web: **http://canyon.eu**

Návod k použití. Záložní nabíječka - Power bank (dale jen PB)
Specifikace
- **Kapacita:** 20000 mAh
- **Vstup:** DC 5V/2 A (Micro-USB/Type-C)
- **Výstup:** 5V/ max 2.1 A (2xUSB-A)

1. Balení (obr. 1)
1.1 Záložní nabíječka
1.2 Type-C a USB cable
1.3 Návod k použití

2. LED indikátory (obr. 2)
2.1 LED indikátory nabití se spustí lehkým stlačením tlačítka vypnutí.

3. Dobíjení nabíječky (obr. 3)
3.1 Připojte kompatibilní USB nebíječku (není součástí balení) do zásovky nebo do počítače. Připojte micro-USB konektor do konektoru záložní nabíječky. Zapnou se světelné indikátory, které budou po celou dobu dobíjení blikat a ukazovat stav dobití.
3.2 Když je baterie plně dobitá, nejdřív odpojte kompatibilní nabíječku od PB a až poté ji vytáhněte ze zásuvky. Při odpojování držte nabíječku za zástrčku, nikdy netahejte za kabel.

4. Dobíjení zařízení z nabíječky přes USB
4.1 Připojte své zařízení k PB pomocí kabelu přiloženého v balení.
4.2 Rozsvícený LED indikátor signalizuje nabíjecí process. S postupným vybíjením záložní nabíječky budou zhasínat indikátory. Po úplném nabití zařízení vyjměte baterii.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE
Před použitím produktu si přečtěte následující instrukce:
1) Nevystavujte PB přílišné vlhkosti, vodě ani prachu. Nepoužívejte v oblastech s vysokou vlhkostí ani v prašném prostředí.
2) Chraňte zařízení před teplem: nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla a nevystavujte nabíječku přímému slunečnímu záření.
3) Produkt je možné připojovat pouze k typu zdroje napájení uvedeném v návodu k použití.
4) Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.

VAROVÁNÍ
1) Neotevírejte tělo nabíječky. Baterie by mohla při poškození explodovat. Nedoporučujeme zařízení neodborně opravovat, neboť tak zaniká nárok na záruku.
2) Nabíječku je pro optimální výkon nutné skladovat při teplotě 15 až 25 °C. Příliš vysoká nebo nízká teplota může mít za následek úbytek kapacity a kratší výdrž baterie. Zařízení s nadměrně přehřátou či podchlazenou baterií nemusí dočasně fungovat.
3) Nevystavujte baterie přímému ohni z důvodu nebezpečí exploze.

Výrobce: Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, **http://canyon.eu/**

Likvidace: Odevzdejte elektronický produkt, baterie a obaly ve sběru recyklovaného odpadu

ZÁRUKA
Záruční doba počíná datem nákupu produktu od autorizovaného prodejce produktů Canyon. Datum nákupu je uvedeno na účtence nebo dodacím listu. O opravě, výměně nebo vrácení peněz rozhoduje společnost Pro uplatnění záruky je nutné produkt vrátit na místo nákupu společně s důkazem o nákupu (účtenka nebo dodací list). Další informace ohledně používání a podmínkách záruky jsou dostupné na stránce: **http://canyon.eu/warranty-terms/**

Řešení potíží

Problém	Řešení
Nabíječka nenabíjí	1) Dodržujte posloupnost připojování při nabíjení ze zásuvky. 2) Ujistěte se, že všechny kontakty těsně přiléhají k nabíječce a nejsou špinavé.

Pokud řešení uvedená výše nepomáhají, kontaktujte prosím podporu na webových stránkách Canyon: **http://canyon.eu/ask-your-question/**

Datum výroby: (viz obal produktu). Vyrobeno v Číně.

DE

Sehr geehrter Kunde!
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des TM-Canyon-Gerätes. Es wird empfohlen, dass der Benutzer dieses Handbuch vollständig liest, um das Produkt vollständig nutzen zu können. Für weitere Informationen über Canyon-Produkte besuchen Sie bitte unsere Website http://canyon.eu

Benutzerhandbuch. Powerbank (im Folgenden als PB bezeichnet)
Spezifikationen
- **Kapazität:** 20000 mAh
- **Eingabe:** DC 5V/2 A (Micro-USB/Typ-C)
- **Ausgang:** 5V/ max 2,1 A (2xUSB-A)

1. Paket (Bild. 1)
1.1 Powerbank
1.2 Typ-C-Kabel
1.3 Benutzerhandbuch

2. LED-Anzeigen (Bild. 2)
2.1 Die LED-Anzeigen für den Akkubetrieb leuchten auf, wenn Sie den Netzschalter leicht drücken.

3. Laden der Powerbank (Bild. 3)
3.1 Schließen Sie den USB/Micro-USB (separat erhältlich) oder USB/Typ-C (im Lieferumfang enthalten) an ein kompatibles USB-Ladegerät oder einen Computer an. Mikro-USB/USB anschließen.
Typ-C-Anschluss an den Anschluss des PB-Ladegeräts. Die Leuchtanzeigen schalten sich ein und die LED-Anzeige blinkt während des gesamten Ladevorgangs und zeigt so das Stadium des Akkus an.
3.2 Wenn der Akku vollständig geladen ist, trennen Sie zunächst das kompatible Ladegerät vom PB und ziehen Sie es dann aus der Steckdose. Halten Sie den Stecker, aber nicht das Kabel fest, wenn Sie das Ladegerät abziehen.

4. Laden von USB-Geräten (Bild. 4)
4.1 Verbinden Sie Ihr Gerät mit dem PB über das im Lieferumfang der Powerbank enthaltene Kabel oder Ihr Mobiltelefon/Tablet.
4.2 Wenn die externe Batterie entladen ist, leuchten allmählich weniger Lichter auf. Wenn Ihr Gerät vollständig geladen ist, nehmen Sie bitte den Akku heraus.

SICHERHEITSHINWEISE
Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt verwenden:
1) Setzen Sie den PB nicht übermäßiger Feuchtigkeit, Wasser oder Staub aus. Installieren Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit oder Staub.
2) Schützen Sie das Gerät vor Hitze: Stellen Sie es nicht in der Nähe von Heizungen auf und setzen Sie es nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
3) Das Produkt ist an eine Spannungsversorgung des Typs

WARNUNG
1) Demontieren Sie das Gehäuse nicht. Die Batterie kann bei Beschädigung explodieren. Es wird nicht empfohlen, zu versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, da dies zum Verlust der Garantie führt.
2) Die Powerbank muss an einem Ort gelagert werden, an dem die Temperatur zwischen 15 bis 25°C für optimale Leistung. Eine zu hohe/niedrige Temperatur führt zu einem Kapazitätsverlust und einer kürzeren Lebensdauer des Akkus. Ein Gerät mit einem zu stark erhitzten oder abgekühlten Akku funktioniert möglicherweise vorübergehend nicht.
3) Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer, da sie explodieren können.

Hersteller: Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Zypern, Agios Athanasios, **http://canyon.eu/**

Entsorgen: Bringen Sie die gebrauchten elektronischen Produkte, Batterien und Verpackungen zu den Recycling-Sammelstellen.

GEWÄHRLEISTUNGSVERANTWORTUNG
Die Garantiezeit beginnt mit dem Datum des Kaufs des Produkts beim autorisierten Canyon-Händler. Das Kaufdatum ist auf Ihrem Kaufbeleg oder Lieferschein angegeben. Reparatur, Ersatz oder Rückerstattung innerhalb der Garantiezeit liegen im Ermessen von Canyon. Um Garantieleistungen zu erhalten, muss der **garantie-Bedingungen/**

Fehlersuche

Ausgabe	Lösung
Die Powerbank lädt nicht	1) Halten Sie beim Anschluss an die Stromversorgung (zum Laden) die Reihenfolge der Anschlüsse ein. 2) Vergewissern Sie sich, dass die Kontakte der Powerbank fest mit den Kontakten des Ladegeräts übereinstimmen und nicht verschmutzt sind.

Wenn die oben genannten Maßnahmen nicht helfen, das Problem zu beheben, wenden Sie sich bitte an den Support-Service auf der Canyon-Website **http://canyon.eu/ask-your- Frage/.**

Herstellungsdatum: (siehe auf der Verpackung). Hergestellt in China.

EE

Hea klient!
Õnnesoovid TM Canyon toote ostu puhul. Soovitame seadme paremaks kasutamiseks käesolev kasutusjuhend lõpuni läbi lugeda. Lisainfot Canyon-i toodete kohta leiad meie internetilehelt: **http://canyon.eu**

Kasutusjuhend. Akupank
Spetsifikatsioon
- **Mahtuvus:** 20000 mAh
- **Sisend:** DC 5V/2 A (Micro-USB/Type-C)
- **Väljund:** 5 V / max 2,1 A (2xUSB-A)

1. Pakend (pilt. 1)
1.1 Akupank
1.2 Type-C ja USB kaabel
1.3 Kasutusjuhend

2. LED indikaatorid (pilt. 2)
2.1 Laetud akupanga LED indikaatorid lülituvad sisse, kui ON/OFF nuppu vajutada üks kord.

3. Akupanga laadimine (pilt. 3)
3.1 Ühenda akupangaga ühilduv USB laadija (ei sisaldu komplektis) seinakontakti või mikro-USB kaabel arvuti USB pesasse. Ühenda mikro-USB pistik akupanga sisendvoolupesaga. Valgusdioodid lülituvad sisse ja näitavad laadimisprotsessi edenemist (valgusdioodid vilguvad) kuni laadimisprotsessi lõpuni.
3.2 Kui akupank on laetud, siis esmalt ühenda kaabel lahti akupanga küljest ja seejärel seinakontaktist. Kaabli lahtiühendamisel hoia kinni pistikust, mitte kaablist.

4. Seadme laadimine USB kaudu.
4.1 Ühenda oma seade akupangaga, kasutades selleks akupangaga või oma telefoniga/tahvelarvutiga kaasasolevat kaablit.
4.2 Akupangal süttinud valgusdioodid näitavad, et laadimist alustati. Välise toiteallika ehk akupanga tühjenemisel hakkavad valgusdioodid järgemööda kustuma. Kui seade on täis laetud, eemaldage aku.

TURVALISUSNÕUDED
Enne kasutamist loe alljärgnevaid juhiseid:
1) Kaitse akupanka niiskuse, vee ja tolmu eest. Ära kasuta suure niiskuse ja tolmusisaldusega keskkondades.
2) Kaitse akupanka liigse kuumuse eest: ära kasuta akupanka kütteseadmete läheduses ning ära jäta seda kauaks otsese päikesevalguse kätte.
3) Akupanga laadimiseks võib kasutada vaid kasutusjuhendis kirjeldatud laadijat.
4) Akupanka võib puhastada kuiva puhta riidetükiga.

HOIATUS
1) Ära ava akupanga korpust. Akud võivad avamisel viga saades lõhkeda. Kui üritad akupanka ise remontida, siis katkeb garantiiaeg.
2) Akupanka peab säilitama keskonnas, mille temperatuur jääb vahemikku 15 kuni 25 °C. Liiga madal või kõrge temperatuur põhjustab akupanga võimsuse vähenemist ning lühendab selle eluiga. Külma või kuuma saanud akupangal võib esineda ajutisi katkestusi töös.
3) Akupanga tulleviskamine on plahvatusohtlik ja keelatud.

Tootja: Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, **http://canyon.eu/**

Utiliseerimine: Elektroonilised seadmed, patareid ja akud vii alati taaskasutuskeskusesse/kokkukogumispunkti.

GARANTIITINGIMUSED
Garantiiaja alguseks loetakse toote ostukuupäeva CANYON-i poolt volitatud edasimüüja juurest. Ostukuupäevaks loetakse kuupäeva ostutšekil või saatelehel. Garantiiaja jooksul Canyon Company kas parandab toote, asendab uuega või tagastab raha vastavalt oma äranägemisele. Garantiiteenuse saamiseks on kaup vaja tagastada Müüjale koos ostutõendiga (ostutšekk või saateleht). Lisateave kasutusviisi ja garantii kohta on saadaval internetiaadressil: **http://canyon.eu/warranty-terms/**

Veaotsing

Probleem	Lahendus
Laadimist ei toimu	1) Akupanga laadimisel järgi juhiseid, mis kirjas eespool punktis 3. 2) Veendu, et akupanga ja laadimiskaabli kontaktid ei ole määrdunud ning on korrektselt ühendatud.

Kui ülalpool toodud loetelus olevad soovitused ei olnud abiks, siis kontakteeru tootjaga: **http://canyon.eu/ask-your-question/**

Tootmiskuupäev (vaata pakendilt). Toodetud Hiinas

ES

Estimado cliente
Enhorabuena por la compra del dispositivo TM Canyon. Se recomienda que el usuario lea este manual en su totalidad para poder hacer un uso completo del producto. Para más información sobre los productos Canyon, visite nuestro sitio web **http://canyon.eu**

Manual del propietario. Banco de energía (en lo sucesivo, PB)
Especificaciones
- **Capacidad:** 20000 mAh
- **Entrada:** DC 5V/2 A (Micro-USB/Tipo-C)
- **La salida:** 5V/ máx. 2,1 A (2xUSB-A)

1. Paquete (pic. 1)
1.1 Banco de energía
1.2 cables tipo C
1.3 Manual del propietario

2. Indicadores LED (pic. 2)
2.1 Los indicadores LED de la batería se encenderán al pulsar ligeramente el botón de encendido.

3. Carga del banco de energía (pic. 3)
3.1 Conecta el USB/Micro-USB (adquirido por separado) o el USB/Tipo-C (incluido) al cargador USB compatible o al ordenador. Conectar micro-USB/USBConector tipo C al conector del cargador PB. Los indicadores luminosos se encenderán y el indicador LED parpadeará durante todo el proceso de carga de la batería, indicando su fase.
3.2 Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte primero el cargador compatible de la PB y luego retírelo de la toma de corriente. Sujete el enchufe, pero no el cable, cuando desconecte el cargador.

4. Carga de dispositivos USB (pic. 4)
4.1 Conecta tu dispositivo al PB utilizando el cable que viene con el banco de energía o tu teléfono móvil/tableta.
4.2 A medida que la batería externa se descargue, se irán iluminando poco a poco menos luces. Cuando su dispositivo esté completamente cargado, retire la batería.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
Lea y siga todas las instrucciones antes de utilizar el producto:
1) No exponga el PB a un exceso de humedad, agua o polvo. No instalar en lugares con mucha humedad o polvo.
2) Proteja el aparato del calor: no lo instale cerca de calefactores y no lo exponga a la luz solar directa.
3) El producto debe conectarse a una fuente de alimentación del tipo

ADVERTENCIA
1) No desmonte la caja. La batería puede explotar si se daña. No se recomienda que intente reparar el aparato usted mismo, ya que perderá la garantía.
2) El banco de energía debe almacenarse en un lugar con una temperatura que oscile entre 15 a 25°C para un rendimiento óptimo. Una temperatura demasiado alta/baja provoca la pérdida de capacidad y la reducción de la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería excesivamente calentada o enfriada puede no funcionar temporalmente.
3) No tire las pilas al fuego porque pueden explotar.
Fabricante: Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Chipre, Agios Athanasios, **http://canyon.eu/**

Eliminación: Lleve los productos electrónicos usados, las pilas y los envases a los puntos de recogida de reciclaje.

RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA
El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de compra del producto al distribuidor autorizado de Canyon. La fecha de compra se especifica en el recibo de compra o en el albarán de entrega. Las reparaciones, sustituciones o reembolsos dentro del periodo de garantía se realizan a discreción de Canyon. Para obtener el servicio de garantía el **términos de la garantía/**

Solución de problemas

Edición	Solución
El banco de energía no se carga	1) Respete el orden de las conexiones cuando se conecte a la fuente de alimentación (para la carga). 2) Asegúrese de que los contactos del banco de energía encajan bien con los contactos del cargador y que no están sucios.

Si las medidas mencionadas no ayudan a resolver el problema, póngase en contacto con el servicio de asistencia en el sitio web de Canyon **http://canyon.eu/ask-your- question/.**

Fecha de fabricación: (ver en el envase). Fabricado en China.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!